



## 現代詩研習班

楊照 〈我鍾愛的台灣現代詩〉

第四講 一個抒情傳統的誕生(楊牧)

講師：楊照

時間：4/11 (六)14：00~16:00

地點：齊東詩舍(台北市濟南路二段 27 號)

講師介紹：

本名李明駿，一九六三年生，台大歷史系畢業，哈佛大學博士候選人。曾任《明日報》總主筆、遠流出版公司編輯部製作總監、台北藝術大學兼任講師、《新新聞》週報副社長兼總主筆等職；現為新匯流基金會董事長。主持廣播節目 News98 電台「一點照新聞」、BRAVO FM91.3 電台「閱讀音樂」。近期出版的作品有《所謂中年所謂青春：對照記@1963 III》、《對決人生：解讀海明威》、《理性的人》、《如何做一個正直的人》、《霧與畫：戰後台灣文學史散論》、《永遠的少年：村上春樹與海邊的卡夫卡》、《想樂》、《迷路的詩》、《尋路青春》、《以平等之名：托克維爾與民主在美國》等。

參考書籍：楊牧，《楊牧詩選.1956-2013》洪範，2014

課堂選詩：〈瓶中稿〉、〈問舞〉、〈答舞〉、〈花蓮〉、〈海岸七疊〉、  
〈與人論作詩〉

齊東詩舍 詩的復興 <http://poeticleap.moc.gov.tw/>

連絡電話：(02) 2327-9659 電子郵件：poetic.leap@gmail.com

## 〈花蓮〉楊牧

那窗外的濤聲和我年紀  
彷彿，出生在戰爭前夕  
日本人統治臺灣的末期  
他和我一樣屬龍，而且  
我們性情相近，保守著  
彼此一些無關緊要的秘密  
子夜醒來，我聽他訴說  
別後種種心事和遭遇

有些故事太虛幻瑣碎了  
所以我沒有喚醒你  
我讓你睡，安靜睡  
睡。明天我會撿有趣  
動人的那些告訴你

雖然他也屬龍，和我  
一樣，他的心境廣闊  
體會更深，比我更善於  
節制變化的情緒和思想  
下午他沉默地，在陽臺外

湧動，細心端詳著你  
（你依偎我傻笑，以為  
你在看他，其實）他看你  
因為你是我們家鄉最美麗  
最有美麗的新娘

現在是子夜，夜深如許  
你在熟睡，他在欄外低語  
他說：「你來，我有話  
有話對你說。」我不忍心  
離開睡眠中的你，轉側  
傾聽他有情的聲音——  
同我在戰後一起勺勺口口的  
臺灣國語——黯黯地撫慰地  
對一個忽然流淚的花蓮人說

「你莫要傷感，」他說  
「淚必須為他人不要為自己流」  
海浪拍打多石礁的岸，如此  
秋天總是如此。「你必須

和我一樣廣闊，體會更深：  
戰爭未曾改變我們，所以  
任何挫折都不許改變你」

有些勸告太嚴肅緊張了  
所以我沒有喚醒你  
我讓你睡，安靜睡  
睡。明天我會撿有趣  
動人的那些告訴你

我要你睡，不忍心  
喚醒你，更不能讓你看到  
我因為帶你返鄉因為快樂  
在秋天子夜的濤聲裏流淚  
明天我會把幾個小秘密  
向你透露，他說的  
他說我們家鄉最美麗  
最有美麗的新娘就是你

## 〈海岸七疊〉楊牧

在一個黑潮洶湧的海岸  
我們尋到歇息生聚的地方  
（你曾經長期隨我流浪  
帶著雙鞭，和一對刀槍）  
俯視溪谷草原的山坡上  
我們尋到了喬木和果樹  
練武的院子，和書房

並且我們驚喜地發覺  
在一個黑潮洶湧的海岸  
有生命比陽光還亮，比白雪  
清潔，比風雷勇敢。這一切  
北極星是這一切的見證  
無論從哪一個方向觀察  
凜凜巍峨，喜悅，堅強

快速還勝過海鷗鼓盪的  
翅膀，飛越漂流的冰山  
在一個黑潮洶湧的海岸  
探索心的傳奇，血的傳奇

綠藻和珊瑚的神話  
在我們掌心底下，生命的  
汪洋浩瀚溫暖而明亮

時常，我看你這樣充滿了  
好奇和期待，眉目之間  
專注地設想著清秀和剛健  
在一個黑潮洶湧的海岸  
濃霧後面是巨鯨的花園  
有定期的船舶繞道航過  
航過，直放臺灣我們的故鄉

你纖細的小手握緊的時候  
本是黑帶二段的拳頭  
如今溫婉地梳攏著好看的  
短髮，摺疊著小小的小衣裳  
在一個黑潮洶湧的海岸  
果然有一艘大船驕傲啓碇  
啓碇，直放臺灣我們的故鄉

好像一切都這麼從容簡單  
預備著整理著，忙著為盆花  
澆水，將陽臺上的小松鼠餵胖  
杖著鹿谷鄉的竹竿過馬路  
捧回一兜滿滿的郵件  
在一個黑潮洶湧的海岸  
拆讀弟弟的信，以及航空版

這時日光已經越拉越長了  
照滿你的院子和我的書房  
春天即將來到，下一代  
會比我們活得更充實放心  
在臺灣，辯才無礙而剛強  
雖然他是在外國出生的孩子  
在一個黑潮洶湧的海岸

## 〈問舞〉楊牧

你有可能像黃昏七點鐘的蓮嗎？  
當一隻青蛙跳入湖中，你有可能  
像那朵醒轉的蓮，在暮色裏  
輕搖一下，左右晃動如曩昔之舞  
巍巍凝立於我屏息之間  
此刻夏天的露水未到綠草地，而且  
八面無風，天上只見一顆星  
你有可能像彼時的蓮如此接近我  
可又如此與我煙水遙隔嗎？  
我想你是可能的，我怕你是……  
甚至在濃密如髮的樹影中  
沈靜的深巷裡，當隔牆彷彿  
有一片果樹林在竊竊佈置一場舞劇  
在期待一聲拔高的笛，這時

你有可能像十一點鐘的扶桑嗎？  
當一隻麻雀因為釋迦之蒂落  
驚醒在自己的翅膀上，隨即  
掩回，沒入夜色裡  
你有可能像那朵扶桑嗎？

其情緒也絳紅，且能夠  
照見旅人的顏色，如異國之舞  
乃是我所未曾目睹親見的  
其神色也壯麗渾成而溫柔  
介乎小雅大雅之間，且能  
美我之仁刺我之暴  
甚至以光的升降和游移  
描摹我們先人的遷徙，戰鬥，和休息  
我相信你是可能的

〈答舞〉楊牧

在荷葉的這一邊  
一些些興奮和倦怠，我們  
談論著夏天和秋風的方向  
陽光明亮。在荷葉的這一邊  
一起觀察飛鳥如何停止在花上  
學習一些些搖曳和平衡的技巧

這一生久遠又長這一生  
你剛剛開始察覺到

我為你講解幾個詩詞常見的典故  
在荷葉的這一邊，有時以歷史的  
興衰為比喻，有時以博物的  
榮華頹廢，有時使用  
艱深的英文術語  
有時靜默  
看你

這一生久遠又長這一生  
你已經完全察覺到

明天是一種微微的飄搖，明天是  
一種發生，開始，結束，永遠  
你將單獨詮釋這短暫的時刻  
以具象詮釋抽象，右手一翻  
使用的是我佛大悲的手勢  
這是你一生之舞，允許我  
以抽象詮釋具象  
我不再使用典故